



2020-2021

نام مدرسه

آدرس مدرسه

Manassas, VA 20112

: دانش آموز

دوره گزارش عملکرد

نمره دهی ترم 1 از تاریخ 9/8/2020 تا

10/30/2020

کلاس

نام درس	معلم	نمرات تحصیلی										حضور و غیاب		نظرات
		ترم 1	ترم 2	نیمه 1	ترم 3	ترم 4	نیمه 2	امتحان	نهایی	تلاش	انضباط	تعداد غیبتها	تعداد تاخیر فعلی	

توضیح نمرات

نمرات تحصیلی	Effort/Conduct
حرفه ای = C+ و B, سطح پیشرفته = B+ و A	O = عالی
زیر پایه = F و D, پایه = D+ و C	S = رضایت بخش
تحت نظارت = AU, ناتمام = I	U = رضایت بخش نیست
ADV, PreAP, IBMYP, PreIB, IGCSE = دروس سطح پیشرفته پیشرفته/چهارمی را نشان می دهد + تعیین سطح پیشرفته	

: روزهای ثبت نام شده

: ولی/سرپرست دانش آموز

: روزهای حاضر

: روزهای غیبت

یک نسخه ترجمه شده از این سند در اختیار والدین قرار گرفته است

تم تزويد الطالب بترجمة لهذا النموذج Arabic

该模板的翻译已提供给学生. Chinese

ترجمه این صفحه به دانش آموزان ارائه می شود. Farsi

해당 견본 번역본이 학생에게 제공

되었습니다. Korean

اس رپورٹ کارڈ کا اردو ترجمہ طالب علم/طالبہ کو فراہم کیا گیا ہے۔ Urdu

Một bản dịch của mẫu này đã được gửi cho học sinh. Vietnamese

نام مدرسه
نام معلم اصلی

: خدمت ولی/سرپرست دانش آموز

High School Comments: نظرات دبیرستان	Middle School Comments: نظرات مدرسه راهنمایی
Teacher requests a conference معلم درخواست تشکیل یک جلسه می کند	Additional Comments Attached نظرات بیشتر ضمیمه شده است
Student cooperative/courteous دانش آموز همکاری می کند/مودب است	Actively Participates in Class فعالانه در کلاس شرکت می کند
Needs more self-control بیشتر به کنترل رفتار نیاز دارد	Definite Improvement Shown پیشرفت قطعی وجود داشته است
Needs to be more attentive باید بیشتر توجه کند	Failure to Complete Homework تکالیف خود را تکمیل نمی کند
Communicates effectively به طور موثر ارتباط برقرار می کند	Student Courteous/Cooperative دانش آموز همکاری می کند/مودب است
Basic skills need improvement مهارتهای پایه و اولیه نیاز به بهبود دارد	Diligent in Preparing Homework در انجام تکالیف منزل دقت دارد
Diligent in preparing homework در آماده کردن تکالیف منزل دقت دارد	Work is of High Quality کار خود را با کیفیت انجام می دهد
Assignments not completed تکالیف محوله را تمام نکرده است	Prepare Homework More Carefully تکالیف منزل را با دقت بیشتر آماده می کند
Actively participates in class فعالانه در کلاس شرکت می کند	Needs to Bring Class Materials باید وسایل کلاسی را با همراه بیاورد
Work is consistently high quality کار را همیشه با کیفیت انجام می دهد	Needs to Participate in Class باید در فعالیتهای کلاسی شرکت کند
Definite improvement shown پیشرفت قطعی وجود داشته است	Needs More Self Control in Class بیشتر به کنترل رفتار نیاز دارد
Needs to bring class materials باید وسایل کلاسی را همراه بیاورد	Grade Affected Due to Absences غیبت از کلاس در نمره تاثیر گذاشته است
Needs to prepare for tests/quizzes باید برای تست/امتحان آماده شود	Should Complete Work on Time باید وظائف خود را به موقع انجام دهد
Less than 60% work completed کمتر از 60% تکالیف تکمیل شده است	Missed Work Not Made Up تکالیف عقب افتاده تکمیل نشده است
Absences/Tardies affect achievement غیبتها/تاخیرها بر دستاوردها تاثیر گذاشته است	Low Test and Quiz Grades نمرات تست و امتحانات پایین است
Failure to dress for Physical Education قصور در پوشیدن لباس ورزشی	Participates in Adjusted Program در برنامه تطبیق داده شده شرکت می کند
Performance exam exemption معافیت از شرکت در امتحان	Participates in modified curriculum per IEP Team در برنامه اصلاح شده تیم IEP شرکت می کند
SOL exam exemption معافیت از شرکت در امتحان SOL	Performance Exam Exemption for HS Credit Course معافیت از شرکت در امتحان دروس کردیت دار مقطع دبیرستان
Participates in modified curriculum per IEP Team در برنامه درسی اصلاح شده تیم IEP شرکت می کند	SOL exam exemption معافیت از شرکت در امتحان SOL
	Passed CTE competency در دوره حرفه ای و فنی قبول شده است